

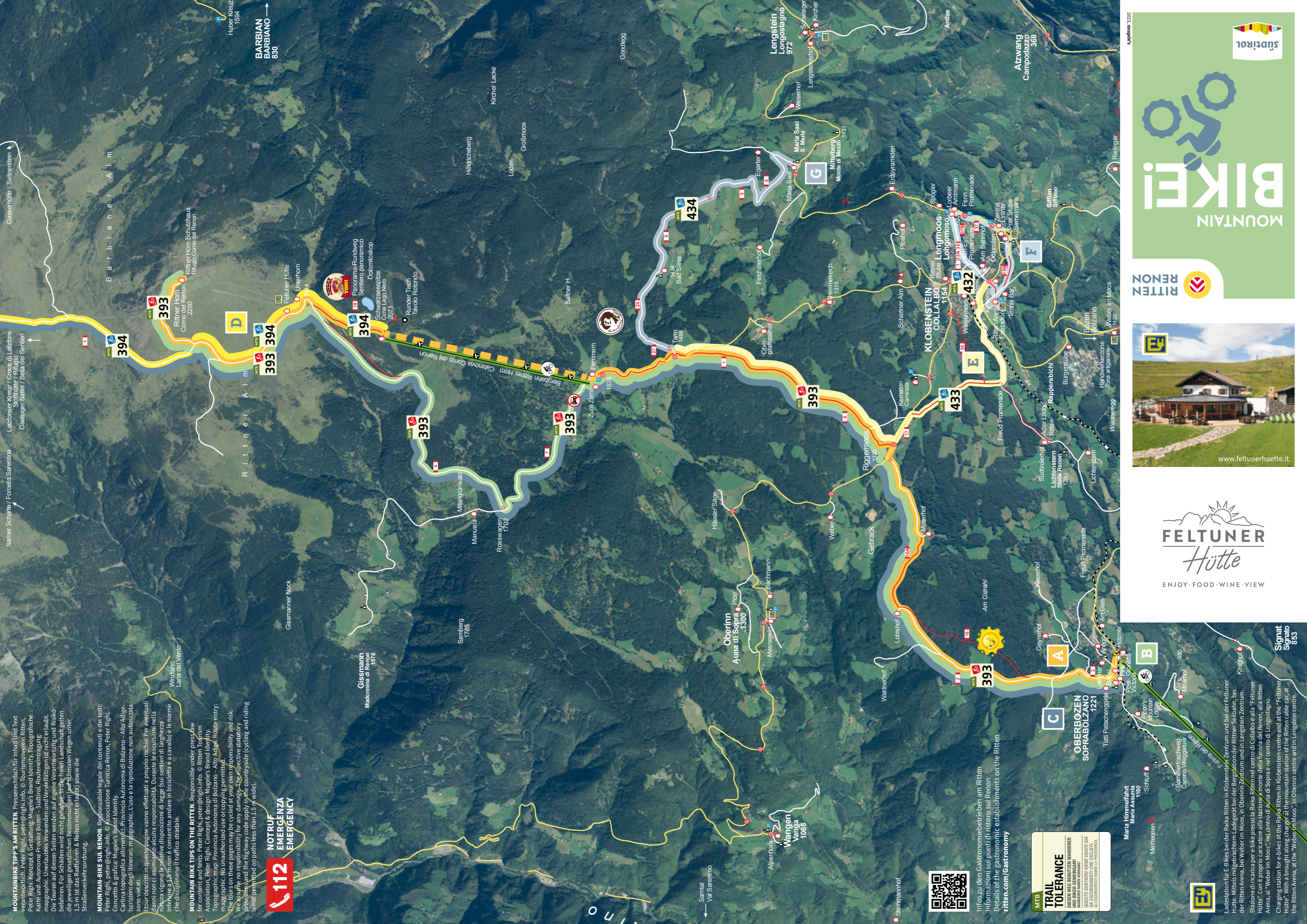
**MOUNTAINBIKE TIPPS AM RITTEN** - Presserechtlich für Inhalt und Text verantwortlich: Peter Righi, peter@righi.info. © Tourismusverein Ritten, Peter Righi, Konzept & Gestaltung: Mugele's Brand Identity, Topografische Karte und: Autonomie Provinz Bozen - Südtirol, Routeneintragung: magraphic. Unterlautes Verwenden und Vervielfältigen ist nicht erlaubt. Die Touren auf diesen Seiten werden auf eigene Verantwortung und Risiko befahren. Für Schäden wird nicht gehaftet. Freier Landschaft gelten die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen. Kartenschmalen Wegen unter 1,5 m ist das Befahren & Reiten nicht erlaubt) sowie die Straßenverkehrsordnung.

**MOUNTAINBIKE SUL RENON** - Responsabile legale dei contenuti e dei testi: Peter Righi, peter@righi.info. © Associazione Turistica Renon, Peter Righi, Concept & grafica: Mugele's Brand Identity. Cartina topografica altimetrica: Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige. Scritture degli itinerari: magraphic. L'uso e la riproduzione non autorizzata sono vietati.

I tour descritti in queste pagine vanno effettuati a proprio rischio. Per eventuali danni non ci assumiamo alcuna responsabilità. Durante le escursioni nella natura vigono le relative disposizioni di legge (sui sentieri di larghezza inferiore a 2,5 m non è consentito andare in bicicletta e a cavallo) e le norme che disciplinano il traffico stradale.

**MOUNTAIN BIKE TIPS ON THE RITTEN** - Responsible under press law for content and texts: Peter Righi, peter@righi.info. © Ritten Tourism Association, Peter Righi, Concept & design: Mugele's Brand Identity. Topographic map: Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige. Route entry: magraphic. No unauthorized use or copying permitted. The tours on these pages may be cycled at your own responsibility and risk. We assume no responsibility for any damage. The respective statutory provisions and the highway code apply in the countryside (cycling and riding is not permitted on paths less than 1.5 m wide).

**112**  
NOTRUF  
EMERGENZA



Infos zu den Gastronomiebetrieben am Ritten  
Informazioni sui punti di ristoro sul Renon  
Details of the gastronomic establishments on the Ritten  
[ritten.com/gastronomy](http://ritten.com/gastronomy)

**MTB**  
**TRAIL TOLERANCE**  
UND STARKES GEBIRGENS WANDERER  
WANDERER FAMILIAR WERDEN!  
QUESTO SENTIERO VIENE USATO SIA  
DA ESCURSIONISTI CHE CICLISTI.  
IL SENTIERO VIENE USATO ANCHE  
DA ESCURSIONISTI E FAMILIARMENTE.



Stazione di ricarica per e-bike presso la Raika Ritten nel centro di collalbo e alla "Feltner Hütte". Con il proprio caricatore alla stazione a monte della funivia del Renon, alla Ritten Arena, al "Weber im Moos", nel centro di Auna di Sopra e nel centro di Longostagno. Charging station for e-bikes at the Raika Ritten in Klobenstein centre and at the "Feltner Hütte". With a brought along charger at the mountain station of the Ritten cable car, at the Ritten Arena, at the "Weber im Moos", in Oberinn center and in Lengstein centre.

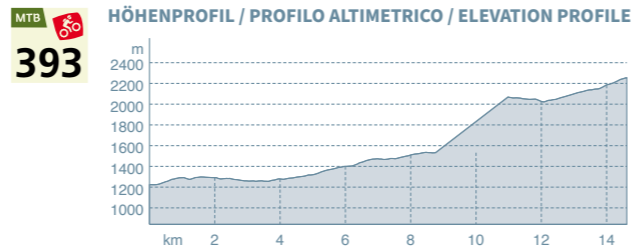
Signalat Signario 863

## A OBERBOZEN > PEMMERN > SCHWARZSEESPITZE > RITTNER HORN SOPRABOLZANO > TRE VIE > CIMA LAGO NERO > CORNO DEL RENON

- S1** ↔ 12,4 km
- Bergstation Rittner Seilbahn, Oberbozen  
Stazione a monte Funivia del Renon, Soprabolzano  
Mountain station Ritten cable car, Oberbozen → 588 m
- Rittner Horn / Corno del Renon ↘ 93 m
- ↕ 1.225 – 2.260 m



Lohnende Mtb-Tour von Oberbozen zum Rittner Horn. Bequeme Fahrt mit der Rittner Horn Bergbahn von Pemmern zur Schwarzseespitze. Grandioses 360°-Panorama am Rittner Horn.  
Tour in mountain-bike da Soprabolzano al Corno del Renon, che ricompensa con il meraviglioso panorama a 360° e la salita comoda con la cabinovia da Tre Vie alla Cima Lago Nero.  
Rewarding mountain bike tour from Oberbozen to the Rittner Horn with magnificent 360° views. Easy ascent by cable car from Pemmern to Schwarzseespitze.

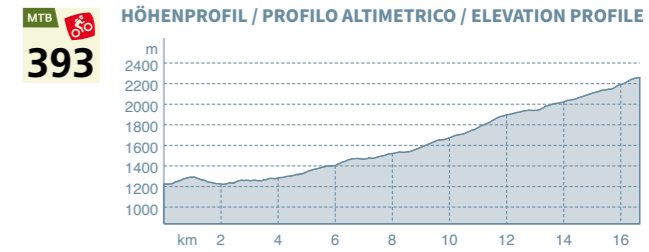


## B OBERBOZEN > RITTNER HORN SOPRABOLZANO > CORNO DEL RENON

- S1** ↔ 16,7 km
- Bergstation Rittner Seilbahn, Oberbozen  
Stazione a monte Funivia del Renon, Soprabolzano  
Mountain station Ritten cable car, Oberbozen → 1.104 m
- Rittner Horn / Corno del Renon ↘ 71 m
- ↕ 1.225 – 2.260 m



Schöne Gravel- oder Mtb-Tour durch schattige Wälder und offene Weideflächen auf der Rittner Alm. Grandioses 360°-Panorama auf der Gipfelkuppe des Rittner Horns.  
Piacevole tour per mountain-bike o gravel sull'altipiano del Renon tra ombreggiati boschi e pascoli sconfinati. Magnifico panorama a 360° dalla cima del Corno del Renon.  
Beautiful gravel or mountain bike tour through shady woodland and open pastures on the Rittner Alm. Magnificent 360° views from the Rittner Horn summit.

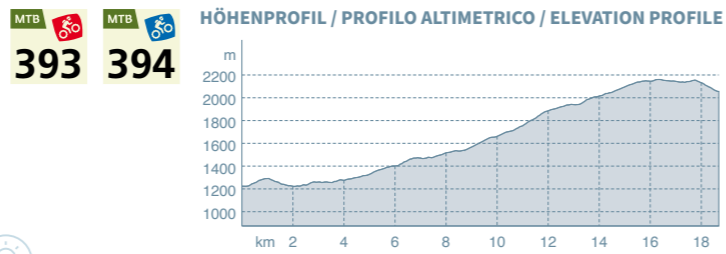


## C OBERBOZEN > GASTEIGER SATTEL SOPRABOLZANO > SELLA DEI SENTIERI

- S1** ↔ 18,7 km
- Bergstation Rittner Seilbahn, Oberbozen  
Stazione a monte Funivia del Renon, Soprabolzano  
Mountain station Ritten cable car, Oberbozen → 1.008 m
- Gasteiger Sattel / Sella dei Sentieri ↘ 174 m
- ↕ 1.225 – 2.161 m



Lange, aber technisch einfache Gravel- oder Mtb-Tour von Oberbozen zur Rittner Alm bis zum Gasteiger Sattel. Grandioses Bergpanorama öffnet sich ab der Schön-Alm.  
Tour per mountain-bike o gravel, lungo ma tecnicamente facile, da Soprabolzano all'altipiano del Renon, quindi alla Sella dei Sentieri. La Schön-Alm schiude un panorama alpino incantevole.  
Lengthy mountain bike tour, although relatively simple on a technical level, from Oberbozen to the Rittner Alm and the Gasteiger Sattel. Breathtaking mountain views from the Schön Alm.

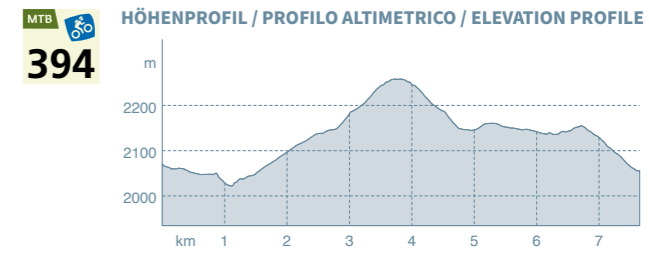


## D SCHWARZSEESPITZE > RITTNER HORN > GASTEIGER SATTEL CIMA LAGO NERO > CORNO DEL RENON > SELLA DEI SENTIERI

- S1** ↔ 7,7 km
- Bergstation Bergbahn Rittner Horn, Pemmern  
Stazione a monte cabinovia Corno del Renon, Tre Vie  
Mountain station Rittner Horn cable car, Pemmern → 237 m
- Gasteiger Sattel / Sella dei Sentieri ↘ 251 m
- ↕ 2.023 – 2.260 m



Mit der Bergbahn hinauf auf die Schwarzseespitze, den Startpunkt dieser Mtb-Panoramatur. Schöne breite Almwege führen zum Rittner Horn und zum Gasteiger Sattel.  
La cabinovia accompagna alla Cima Lago Nero, punto di partenza di questo tour panoramico per mountain-bike lungo sentieri d'alpeggio, belli e ampi, che conducono al Corno del Renon e alla Sella dei Sentieri.  
The cable car takes you up to the Schwarzseespitze, the set-off point for this panoramic mountain bike tour. Beautiful wide mountain trails lead to the Rittner Horn and the Gasteiger Sattel.

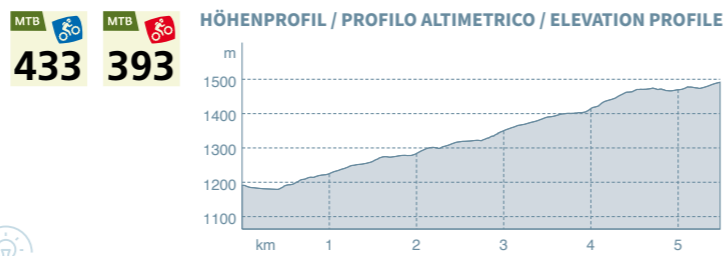


## E KLOBENSTEIN > RIGGERMOOS > TANN COLLALBO > RIGGERMOOS > TANN

- S0** ↔ 5,5 km
- Busbahnhof, Klobenstein  
Stazione autobus, Collalbo  
Bus station, Klobenstein → 300 m
- Tann ↘ 12 m
- ↕ 1.179 – 1.491 m



Die perfekte Kombi-Tour am Ritten: ab Klobenstein über Riggermoos zur Tann. Rundtour über Maria Saal oder weiter zum Rittner Horn oder zum Gasteiger Sattel.  
Il perfetto tour misto sul Renon: da Collalbo, passando per Riggermoos fino a Tann. Il percorso circolare si snoda lungo Maria Saal o prosegue fino al Corno del Renon o alla Sella dei Sentieri.  
The perfect combi tour on the Ritten: From Klobenstein to Tann via Riggermoos. Loop route via Maria Saal, or onwards to the Rittner Horn or the Gasteiger Sattel.

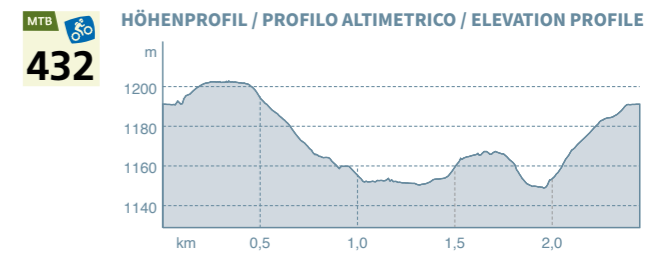


## F KLOBENSTEIN > LENGMOOS > RITTEN ARENA COLLALBO > LONGOMOSO > RITTEN ARENA

- S0** ↔ 2,4 km
- Bahnhof Rittner Bahn, Klobenstein  
Stazione trenino del Renon, Collalbo  
Station railway Ritten, Klobenstein → 54 m
- Ritten Arena, Klobenstein / Collalbo ↘ 54 m
- ↕ 1.149 – 1.203 m



Kleine Dorfrunde mit Gravel- oder Mtb-Bike zwischen Klobenstein und Lengmoos bis zur Ritten Arena. Einfache Feierabendtour für Familien mit sportlichen Kindern.  
Breve tour in mountain-bike o gravel lungo i paesini tra Collalbo e Longomoso fino alla Ritten Arena: un facile itinerario serale per le famiglie con bambini sportivi.  
Small gravel or mountain bike tour of the villages, from Klobenstein and Lengmoos and the Ritten Arena. Leisurely evening tour for families with sporty children.

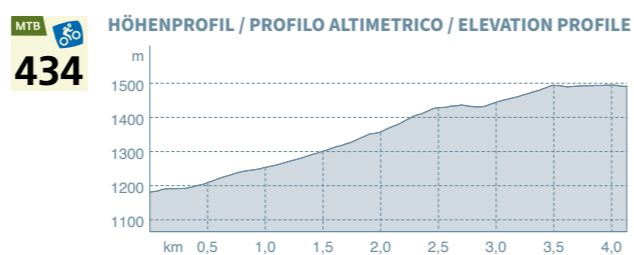


## G MARIA SAAL > BAD SIESS > TANN

- S0** ↔ 4,1 km
- Maria Saal → 313 m
- Tann ↘ 0 m
- ↕ 1.181 – 1.491 m

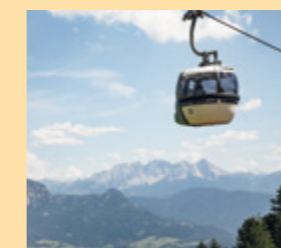


Einfache Mtb- oder Graveltour ab der Wallfahrtskirche Maria Saal, etwas steil bis Bad Siess und weiter zu Tann. Mehrere Kombinationen über die Mtb-Route 393.  
Facile tour per mountain-bike o gravel dal Santuario di Maria Saal con leggera pendenza fino a Bad Siess, per poi proseguire fino a Tann. Numerose opzioni lungo l'itinerario per mountain-bike 393.  
Easy mountain or gravel bike tour from the Maria Saal pilgrimage chapel, a steep stretch to Bad Siess, and on to Tann. Mountain bike route 393 offers a number of combination variants.



Am Ritten teilen sich Radfahrer, Wanderer und Reiter die Wege. Doch das geht nur mit gegenseitigem Respekt.  
Sul Renon, grazie al rispetto reciproco, gli appassionati di due ruote, escursioni e cavalcate condividono i sentieri.  
Cyclists, hikers and horse riders all share the trails of the Ritten. This is only possible if all trail users show mutual respect and consideration.

### FAHRRAD FÄHRT MIT BICICLETTA A BORDO BIKES ON BOARD



Wollen Sie ein Stück des Weges mit der Gondel zurücklegen? Die Bergbahn Rittner Horn transportiert Ihr Bike.  
Se desiderate percorrere un tratto del sentiero in funivia, potete trasportare la vostra bici con la Cabinovia Corno del Renon.  
If you would like to travel part of the way by cable car, you can take your bike on the Rittner Horn cable car.



Mehr Infos zum Mountainbiken am Ritten  
Ulteriori informazioni sul mountain biking al Renon  
Find out more about mountain biking on the Ritten  
[ritten.com/MTB](http://ritten.com/MTB)

### DIE „BIKE-GASTGEBER“ AM RITTEN OFFERTA PER AMICI DELLA BICI OFFER FOR BIKE FRIENDS

Geführte E-Bike-Touren inkludiert  
Tour guidati in mtb elettrica compresi  
Guided e-bike tours included

**Parkhotel Holzner\*\*\*\***, parkhotel-holzner.com  
**Hotel Bemelmans\*\*\*\***, bemelmans.com  
**Hotel Tann\*\*\*\***, tann.it  
**Hotel Wehrerhof\*\*\*\***, wehrerhof.com  
**Hotel Lichtenstern\*\*\*\***, lichtenstern.it  
**Apipura Hotel Rinner\*\*\*\***, apipura.com  
**Hotel Dolomitenblick\*\*\*\***, hotel-dolomitenblick.eu  
**Hotel Naturidylle Geyrerhof\*\*\*\***, geyrerhof.com  
**Gasthaus Bad Siess\*\*\*\***, badsiess.com

